

YUYAN WENZI

语言文字工作简志

杨精培 李正芳 编著

成都科技大学出版社

# 语言文字工作简志

杨精培 李正芳 编著

成都科技大学出版社

一九九三年八月

## 前 言

语言文字是人们交流思想的工具,是信息的载体,是任何文明社会须臾不可离开的东西。

语言文字工作是社会主义现代化建设的一项重要工作,关系到社会各行各业。做好语言文字工作,对于国家的统一,民族的团结,社会的进步,经济的繁荣,科技、教育和文化的发展,以及国际的交往,都具有重大的现实意义和深远的历史意义。随着我国社会主义各项事业的发展,语言文字工作的重要性和紧迫性,越来越为人们所认识。

党和国家十分关心和重视语言文字工作。由于各方面的努力,现在,全国语言文字工作的形势很好。我们应该在党的十四大精神的指引下,抓住机遇,调查研究,真抓实干,坚持不懈地做好语言文字工作,为国家、社会做出更大的贡献。

为了进一步做好当前的语言文字工作,我们特地编写了这本书。这本书,以我国社会历史发展为线索,以问题为中心,简要地叙述了汉语言文字工作的概况,侧重介绍了新时期语言文字工作的方针、政策、任务和语言文字规范化知识,最后,还加了一些必要的附录,希冀能够对学校师生、广大读者有所裨益。如果,这个目的达到,我们也就满足了。

我国是世界文明古国之一,历史悠久,语言文字形成的时间也很早。就拿文字来说,按范文澜的说法,远在唐尧、虞舜以前的黄帝族就发明象形文字,而且借它来作卜筮的符号了。文字发明以后,语言文字工作便逐渐多了起来,反映语言文字工

作的史册资料浩如烟海,内容十分丰富。但是,由于我们手边的资料不多,水平有限,因此,所推出来的这本书,仅仅是给我国的语言文字工作画一个简单的轮廓而已。我们期待着有更多的比较科学详尽的语言文字工作志书出现。

编写这本书时,参考使用了许多专家、教授的资料,有的已经说明了出处。书稿形成以后,又请四川师范大学张振德教授、王均裕副教授和西南师范大学翟时雨教授加以审阅。审阅后,他们都提出了宝贵的意见。翟时雨教授还对部分章节的文字作了修改。四川省政协副主席韩邦彦同志为本书题写了书名。在此,我们一一深表由衷的感谢!

本书的错误,望读者批评指正。

编者

1993年7月10日

# 目 录

<b>第一章 语言文字和语言文字工作</b> .....	( 1 )
第一节 语言的起源 .....	( 1 )
第二节 语言的性质 .....	( 2 )
第三节 文字 .....	( 4 )
第四节 语言文字工作 .....	( 7 )
<b>第二章 古代语言文字工作(上)</b> .....	( 10 )
第一节 汉语规范化工作 .....	( 10 )
第二节 汉字的创造 .....	( 13 )
第三节 汉字的整理 .....	( 15 )
第四节 汉字的简化 .....	( 19 )
<b>第三章 古代语言文字工作(下)</b> .....	( 21 )
第一节 汉语文字学研究 .....	( 21 )
第二节 汉语训诂学研究 .....	( 22 )
第三节 汉语音韵学研究 .....	( 24 )
<b>第四章 近现代语言文字工作</b> .....	( 26 )
第一节 国语运动 .....	( 26 )
第二节 白话文运动 .....	( 28 )
第三节 简化汉字运动 .....	( 30 )
第四节 汉语拼音运动 .....	( 33 )
<b>第五章 当代语言文字工作(上)</b> .....	( 37 )
第一节 语言文字工作的地位 .....	( 37 )
第二节 语言文字工作的作用 .....	( 41 )

第三节 新时期语言文字工作的方针政策任务 .....	( 45 )
第六章 当代语言文字工作(中) .....	( 51 )
第一节 现代汉语规范化工作 .....	( 51 )
第二节 推广普通话 .....	( 53 )
第三节 推进文字规范化 .....	( 60 )
第四节 推行《汉语拼音方案》 .....	( 65 )
第七章 当代语言文字工作(下) .....	( 69 )
第一节 汉语汉字信息处理 .....	( 69 )
第二节 语言文字的基础研究和应用研究 .....	( 74 )
第三节 四川语言文字工作(甲) .....	( 79 )
第四节 四川语言文字工作(乙) .....	( 86 )
第八章 普通话基础知识概要 .....	( 104 )
第一节 普通话语音规范知识 .....	( 104 )
第二节 普通话词汇规范知识 .....	( 116 )
第三节 普通话语法规范知识 .....	( 120 )
 附    录	
一、普通话异读词审音表 .....	( 122 )
二、汉语拼音方案 .....	( 159 )
三、汉语拼音正词法基本规则 .....	( 163 )
四、简化字总表 .....	( 183 )
五、现代汉语常用字表 .....	( 215 )
六、新旧字形对照表 .....	( 219 )
七、标点符号用法 .....	( 250 )

# 第一章 语言文字和语言文字工作

## 第一节 语言的起源

语言是从劳动中产生的。早在一千万年前,人类的祖先——类人猿生活在森林里的时候,靠着采集或渔猎食物过日子。后来,地球上的气候发生变化,森林里的食物,主要是野生果实严重缺乏,一部分类人猿被迫从森林里迁移到平原上生活。到了平原上,类人猿为了生存,防止敌害,常常要结队追捕野兽,跑很远很远的路。有时还必须用后肢站立,抬头望远,侦察敌情,用前肢辅助活动,猎取食物。就这样生活若干万年,这部分类人猿的前肢就变成了手,后肢就变成了脚,肺、口腔、声带、喉、舌等发音器官也随之发生变化。这就从生理上给语言的产生创造了条件。

大约在两三百万年前的旧石器时代,这部分类人猿开始用石头、木棒制造工具。有了石制或木制的工具,并且用工具进行劳动,所获得的食物就更多,这对类人猿的生存和进化,有着决定性的影响。因此,制造工具意义十分重大,它是类人猿进化到人的重要标志。这时候,我们就可以把类人猿称为原始人了。

原始人的生活比类人猿的生活逐渐丰富和广阔起来,他们从事集体的生产劳动,进行集体的生活。集体的生产和生活需要交流思想,传递信息,而且“到了彼此间有什么东西非说不可的地步了”。加之,手脚分工后发音器官的改善,后来火的

发明,熟食的增多,营养的丰富,使大脑更加发达,这一切,给语言的产生提供了可能。有了需要和可能,语言就会产生。因此,我们说语言起源于劳动。人类从形成的时候起,由于劳动,就产生了语言。有了语言,类人猿才真正变成了人。恩格斯在《劳动在从猿到人的转变过程中的作用》中说:“语言是从劳动中并和劳动一起产生出来的,这个解释是唯一正确的解释”。这也是唯一正确的结论。

## 第二节 语言的性质

语言有语音、词汇、语法三个要素。

语音是语言的物质外壳;词汇是语言的建筑材料;语法是词的变化规则和用词造句的规则。人们通过语音可以感知语言成分,理解语言成分。语言成分中的词汇是语言中所有的词构成的。语言的词汇中的主要东西是基本词汇。例如现代汉语中的“人”、“手”、“天”、“地”、“国家”、“和平”等等,都是基本词汇。词汇反映语言的状况:词汇越丰富、越纷繁,语言就越丰富、越发达。语言的语法构造及其基本词汇是语言的基础,是语言特点的本质。

语言的特点,主要有三个方面:

一、语言是一种社会现象。一方面语言依存于社会。语言随着社会的产生而产生,发展而发展,死亡而死亡。只有人类社会才有语言,才有真正完善的语言,动物界是没有完善的语言的。虽然,动物可能发出声音表示感情,但是,它们没有基本词汇和语法构造,因此,动物发出的声音不叫语言。这就是说,语言是人类社会特有的现象。人类社会在劳动中产生了语言,生产斗争、阶级斗争、科学实验、社会生活等都会促进语言的

发展。因此，斯大林说：“语言是随着社会的产生和发展而产生和发展的。语言随着社会的死亡而死亡。社会以外是没有语言的。”

另一方面，社会不能没有语言。无论哪一种社会，哪一个人，都需要交流思想，传递信息。交流思想、传递信息要依靠语言。就象需要阳光和水一样，一个社会、一个人无时无刻不需要语言。离开了语言，人们就不可能同自然界作斗争，就不可能建设社会，创造财富，就不可能过各式各样的生活。由此可见，没有全社会都懂得的语言，没有社会一切成员共同的语言，社会就会停止生产，就会崩溃，就无法作为社会而存在下去。因此，斯大林在《给同志们的回答》中说：“有声语言在人类历史上是帮助人们从动物界分化出来、结合成社会、发展自己的思维、组织社会生产、与自然力量作胜利斗争并达到我们今天所有的进步的力量之一。”

二、语言是全民的交际工具。首先，语言是人类特有的交际工具。列宁说，语言是人类最重要的交际工具。语言工具和生产工具一样，它对社会任何人都表现出一视同仁的态度，为社会服务。但是，语言工具又与生产工具有本质的差别。生产工具生产物质资料，而语言工具则什么也不生产，或者只是“生产”词而已。如果语言能生产物质资料的话，那么，夸夸其谈的人不就成为世界上的富翁了吗？

其次，语言的创造不是哪一个人的事，而是氏族、部落和民族的事，是全民的事，所以语言在全民中产生，为全民服务。在阶级社会，语言为各阶级服务。当然，人们、各社会集团、各阶级对语言也不是漠不关心的。他们竭力利用语言为自己的利益服务，把自己的特殊词汇，即术语和特殊用语加到全民的语言中去，例如习惯语、同行语、沙龙“语言”等。这些特殊用

语,都不能把它们看作语言,因为它们没有自己的语法构造和基本词汇,它们只是在狭窄的范围内使用。

三、语言是思维的工具。思维就是动脑筋,进行思考。它与思想不同,思想是动脑筋的结果,是思考的内容。人们不仅说话要运用语言,而且思维也要运用语言。据说,有科学家做过这样的实验:把电极装在受试者的下唇或者舌头上,然后请他算一个简单的算术题。一次用口算,一次用心算。结果在两种情况下发音器官的动作的电流记录是相同的(资料引自高名凯、石安石的《语言学概论》)。这就证明,人在思维的时候,也在“说话”,不过是无声的“说话”罢了。斯大林说:“不论人的头脑中会产生什么样的思想,以及这些思想什么时候产生,它们只有在语言材料的基础上,在语言的词和句的基础上才能产生和存在,没有语言材料、没有语言的‘自然物质的’赤裸裸的思想,是不存在的。‘语言是思想的直接现实。’(马克思语)思想的实在性表现在语言之中。只有唯心主义者才能谈到同语言的‘自然物质’不相联系的思维,才能谈到没有语言的思维。”没有语言的思维是不可理解、不可思议的。思维必须在语言材料的基础上进行。哪怕是沉思默想,也不可以没有语言材料。人类思维的工具是语言,思维的成果又依靠语言的帮助得以巩固和发展。

### 第三节 文 字

文字的定义有广狭二义。从广义上讲,凡是用来传递信息、表示一定意义的图画和符号,都可以称为文字。从狭义上讲,文字是语言的书写符号,是语言的视觉信号系统,是一种文化工具和信息载体。文字的出现语言上的意义是非常重

大的。

文字起源于图画。原始图画在发展过程中分为两支，一支成为绘画艺术，一支成为文字。人类最初用来交流思想、记录语言的图画，有人叫“图画文字”，其实，这不是文字，是文字画。

文字与文字画是有区别的。文字画虽然是形象的，画一个人，就是“人”字的表示，画一支鹿，就是“鹿”字的表示。既容易表达，又容易认识，但是，有一些词义，用图画就表达不出来。例如数词、虚词、表示事物属性的词，以及其他一些表示抽象意义的词，其字形就难于画出。虽然，在文字画阶段，已经开始用抽象的图形来表达意思了，这叫表意字。但是，表意字在表达语言时有局限性。因为表意字字形本身只跟所代表的词义有联系，跟词的语音没有联系，所以，在文字发展史上，不得不借用某个字或某种事物的图形来作为表音符号，于是出现了假借字。“外公死儿——没救(舅)”，这个“舅”字，就是“救”的同音假借字。由此看来，跟图画有明确界限的表意字和假借字的出现，是文字形成过程正式开始的标志。

后来，或者在这同时，人们把表音字的符号和表意字的符号组合在一起，成为一种新字，这种新字，叫形声字。形声字的应用，大大提高了文字表达语言的明确性，是文字体系形成过程中的一个极为重要的步骤。形声字出现后，原始文字大概又经多方改进，多次变化，才发展成为能够记录语言的文字体系。

从文字的形成过程来看，是一个漫长的过程。既然是漫长的过程，文字就不是哪一个人能够独创的。所谓仓颉造字，也只是一种传说。传说仓颉是黄帝的史官，是汉字的创造者。《荀子·解蔽》说：“好书者众矣，而仓颉独传者壹也。”许慎《说

文解字》说：“黄帝之史仓颉，见鸟兽迹蹄之迹，知分理之可相别异也，初造书契。”刘安《淮南子》说：“仓颉作书而天雨粟、鬼夜哭”。王充《论衡》说：“仓颉四目。”越说越远，终于把仓颉变成了文字之神。

随着造字的神化，人们在汉字的使用上便一直涂上了迷信的色彩。我们在《汉字规范手册》一书中曾经写道：

写了字的纸不能乱扔，要“敬惜字纸”。测字，画符，都是对汉字的迷信。有的人用字还讲避讳，无论人名、地名、城市名或器物名、店铺名，都要选择好听、吉利、富有意义的字。例如，人名用字就很讲究。许多人使用“国”、“伟”、“山”、“海”、“英”、“芳”、“香”等汉字，图个音义美好。皇帝、长官、长辈的名字不能直呼。就是有名字，也还要取个“号”，呼“号”不呼名。地名用字也很讲究。据说深圳市的上步区谐音“不上去”，最近就改为福田区。数字用法，避讳也多，古今中外，概莫能外。汉字的书写也有避讳。例如，书写家神“天地君亲师”的口诀就是：“天不满东南，地不满西北，君不开口，亲不闭目，师不并肩。”这里的“亲不闭目”，是说“亲”的繁体字“親”右边的见字不能封口；“师不并肩”是说师的繁体字“師”字。左边第一笔的撇，不能与右边第一笔的横写在一个水平线上。为要使母亲长寿，“母”字也不封口。如果有的字不能写，就借用同音字，或者少写一笔。

科学的造字观告诉我们：文字不过是一种文化工具。它是人们在社会发展的过程中逐步创造出来的，而且，由于人们的不断努力，使文字永远处于发展变化之中。这一点，必须十分明确。

文字既然是记录和传达语言的书写符号，是一种文化工具，它就在时间上和空间上扩大了语言的交际功能作用。用文

字记录的古典文献、文物古迹,几千年、几百年后的今天,我们都还能认识、了解,作为文化遗产继承下去,并且不分地域、国别,都可以进行学习和交流,全靠文字的功劳。有了文字和文字的记载,人类历史就从野蛮的历史进入文明的历史。所以,文字在记录语言、进行交际、保留文化遗产等方面,发挥了巨大的作用,作出了宝贵的贡献。

## 第四节 语言文字工作

语言文字工作(简称语文工作),不是历史一开始就有的,它是在长期的社会发展过程中逐渐出现的。

在原始社会,谈不上语文工作。原始社会的基本组织形式是大小不同的氏族公社,最初是母系氏族,后来发展为父氏族。氏族内部选举产生酋长,由酋长管理氏族的事情。由于原始社会的生产力极端低下,人与人之间的交往也很少。已经形成的氏族语言非常简单,没有文字,不需要也不可能有语言文字工作。氏族语言的掌握,主要依靠氏族内部的互相学习和帮助,没有专门的语言训练,更没有语言学校。儿童学习语言,除了向母亲和家里其他人学习外,还要向游戏中的同伴学习,向氏族内部的成年人学习。这种帮助别人学习语言的工作当然是很简单的,虽然带有语文工作的性质,但还不是完全意义上的语文工作。即使在氏族的基础上形成了部落,产生了部落语言;不同部落之间又产生了方言,整个原始社会,由于人们的交往不多,没有也不需要有人去做消除方言隔阂的工作。

完全意义上的语言文字工作是在奴隶社会前夕文字产生的时候才正式开始的。当语言形成之后,在一个漫长的历史时期内,没有记录语言的文字符号,因而也没有语言文字工作。创造文字开始之日,便是语言文字工作出现之时。创造文字的

工作就是一种语文工作。在原始社会里,也许已经有人用图画来表达意思,或者结绳记事,这虽然带有创造文字的性质,但是,人们画的图形,结的绳结,本身不是文字。原始社会的历史条件不可能创造文字。只是到了奴隶社会前夕,社会生产有了较大的发展,社会产品有了更多的剩余,加上阶级慢慢产生,出现了国家,这个时候才有了创造文字的需要和可能条件,人们才开始系统地创造文字,社会上才有语言文字工作。

社会向前发展,语言文字工作也在向前发展。方言发展多了,这个地方的人听不懂那个地方的话;文字创造出来了,又多又繁,难于认识和使用,这就需要统一语言文字。从奴隶社会直到社会主义社会,都有一个统一语言文字的问题,并且,随着社会历史的发展,统一语言文字的工作就显得越来越重要和迫切。拿我国先秦时代来说,“文字异形,言语异声”,不利于社会发展。秦灭六国后,实行“书同文”的政策,统一文字,促进了中国封建社会的发展。由此看来,封建社会有语言文字的统一问题,即有语言文字规范化工作问题,不过,封建社会是小农经济社会,人们可以“鸡犬之声相闻,老死不相往来”,对语言文字规范化的要求不是那么迫切。到了资本主义社会,情形就不一样。

资本主义社会是工业化的社会。工业化需要统一语言。因为要工业化,人口就要集中,人口集中,方言就要集中为共同语,同时,在工业化的过程中,商品生产多了,商品交换就频繁,就需要扩大和统一国内市场。要扩大和统一国内市场,就需要统一语言。所以,列宁曾经在论民族问题时这样说:

“在全世界上,资本主义彻底战胜封建主义的时代,是同民族运动联系在一起的。这运动的经济基础就是:为了商品生产获得完全胜利,资产阶级必须夺得国内市场,必须使操着同一种语言的人所居住的地域用国家形式统一起来,同时清除

阻碍这种语言发展和阻碍把这种语言用文字固定下来的一切障碍。语言是人类最重要的交际工具，语言的统一和语言的无阻碍的发展，是保证贸易周转能够适应现代资本主义而真正自由广泛发展的最重要条件之一，是使居民自由地广泛地按各个阶级组合的最主要条件之一，最后，是使市场同一切大大小小的业主、卖主和买主密切联系起来的条件。”

社会主义社会是从资本主义社会脱胎而来的社会。如果说资本主义社会创造的财富比历史上所有社会创造的财富的总和还要多的话，那么，社会主义社会（属于共产主义社会低级阶段）以及包括共产主义的高级阶段在内的整个共产主义社会，其财富之多，叫做产品极大丰富，可以实行“各尽所能，各取所需”了。要达到这个理想境界，没有规范化、标准化的语言文字作为交际工具和社会条件，那是不可能的。所以，在社会主义社会语文工作就更加重要和迫切。

这里，我们要明确的是，我国自夏朝奴隶社会前夕产生汉字以来，直到今天，语文工作从无到有，由小到大，由民间到政府，由语言文字规范化工作到语言文字的信息处理、语言文字的基础研究和应用研究等，范围越来越广，内容越来越丰富。如果要分阶段的话，我们可以大体上划分为三个阶段：

第一阶段：古代语言文字工作（自夏朝至清朝 1840 年近代史开始前）；

第二阶段：近现代语言文字工作（自 1840 年近代史开始至 1949 年中华人民共和国成立）；

第三阶段：当代语言文字工作（自中华人民共和国成立到今天）。

以下第二、三、四、五、六、七章，我们就简述这三个阶段语言文字工作的主要内容。

## 第二章 古代语言文字工作(上)

### 第一节 汉语规范化工作

一、汉民族的形成。前面讲到,早在远古时代,我国的居民最初以氏族后来以部落的形式而存在。居住在东方的称为“夷族”,居住在西方的殷商前代称为“夏”。因为周秦部族奠基都在陕西,接近华山,所以汉族古代称为“华夏”。直到公元前100年以后,这时汉朝的汉武帝、汉宣帝在位,世界上才开始把“华夏”改为“汉族”。汉民族的形成,完全符合斯大林给民族下的定义。斯大林说:“民族是人们在历史上形成的一个有共同语言、共同地域、共同经济生活以及有表现于共同文化上的共同心理素质的稳定的共同体。”依据斯大林这个定义的四条特征,汉族一条也不缺,说明中国历史上自秦汉时起,汉民族就开始形成了。

汉民族形成之后,经过两千多年的锻炼,确实具备着民族条件和民族精神,所以,当帝国主义侵略我国后,一方面,中国变成了半封建半殖民地国家,一方面,民族反抗运动蓬勃兴起。例如,太平天国、义和团两次大规模的民族反抗运动,都是农民阶级发动的,根本没有资产阶级领导。这个事实,说明了汉民族在中国资产阶级产生以前,早就是一个完整的民族,是一个稳定而又坚强的“共同体”。

现在,居住在国外的华人(汉人)尽管与我们没有斯大林说的:“共同地域、共同经济生活”,然而,他们是汉民族的后裔,他们的根在中国,他们与我国汉民族有共同语言,文化上

的共同心理素质，所以，他们还是汉族。他们热爱祖国，关心和支持我们的语言文字规范化工作。

二、汉语规范化的概况。汉民族的形成，表示着汉语的形成。汉语的形成过程，如前所述，最初也是氏族语言，后来发展为方言，方言又发展为部落和民族语言，这些发展都与经济发展密切相关。马克思说：“方言经过经济集中而集中为一个统一的民族语言。”这是民族语言形成的道路。因此，统一的汉民族语言的形成，总是和当时的经济和政治分不开的。随着经济和政治的发展，汉语的规范化工作也在发展。在古代，主要表现在从雅言发展到官话。

雅言。这是古代的共同语。早在东周列国时代，尽管“言语异声”，但是人们彼此之间“朝聘会盟”，需要讲共同语；经济、文化的往来也要讲共同语。这时的共同语，最初叫“夏言”，后来才叫“雅言”。雅言通行的地区主要是从秦晋到齐鲁（黄河中下游一带），西南、江淮地区也有通行的。雅言的由来，实际上是秦朝以前一千多年间由古汉语积累发展而来的。

雅言的使用范围很广。主要是在写作、诵读、典礼、交际等方面使用。

古代文献一般都是用雅言写的。例如，秦朝宰相李斯写了两篇东西，一是《秦琅琊台刻石》一书，四字一句的韵文，是用雅言写的。一是《谏逐客书》，语言接近当时的口语。还有《诗经》、《楚辞》、《尚书》、《论语》、《左传》、《战国策》、《史记》等，都跟李斯的两篇作品一样基本上是同类型的“雅言”。

诵读、典礼、交往，当然也用雅言。《论语·述而》说：“子所雅言，诗、书、执礼，皆雅言也。”因为《诗经》、《尚书》（即：“诗、书”）是被儒家列为经典著作的，是用雅言写的，所以，文人学子要把它们作为诵读或学习的依据。典礼（“执礼”）、交往等都在公众场合，所以仍然要用雅言。